

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S ° A R I Z O N A

VOL. III No. 184

Saturday, October 28, 1944

FUND DRIVE

Blocks 3, 65 Lead Donations

A total of \$1,470.46 was received from residents of Gila on the first evening of the National War Fund and community chest drive, announced W. C. "Tom" Sawyer, chairman.

Canal's contribution totaled \$607.33 and Butte's total was \$863.13.

Block 3 of Canal led all the blocks with a total of \$57.81. Block 65 of Butte led Butte's donations with a total of \$47.10.

The drive will end to night.

ADE

WRA Educator Visits Project

Dr. Lester K. Ade, educational supervisor from Washington was a visitor on the project for two hours on Thursday.

He consulted with educational executives on the possibility of raising the grades of secondary school teachers, and also discussed budget problems. He was on route to Poston.

Y CONFAB

Leaders Meet Nov. 7-12

According to tentative plans worked out at a joint Y and W board meeting Sunday, the proposed Rivers Y conference will start on November 7 and end on November 12. Details of the agenda will be announced later.

THIRTY-FIVE CALLED TO ACTIVE DUTY NOV. 8

Thirty five privates of the United States Army, called for active duty, will leave for Fort Douglas, Utah, on Wednesday, November 8. These men comprise the eighth group to leave Gila under the reinstated draft laws.

Three of the thirty five have relocated.

The twenty from Canal are: Noboru J. Doi, Tadao

RELOCATION

Seats Open In Nov. Coaches

Virtually an unlimited number of seats are still available for the special coaches scheduled for November 9 and November 30. All persons wishing to travel on the November 9 train are requested to notify the Canal or Butte relocation office during the coming week in order that it may be determined definitely whether or not there will be enough persons wishing to use this train in order to meet the quota of 40 people necessary to charter a private coach.

F. Doi, Tom S. Hashimoto, Kazuo Hiyama, Hideo Ishimine, Kiyoshi Ishimoto, Ichiro A. Kataoka, Jiro Kataoka, Herbert M. Kurima, George M. Kuroda, Shoji Nakashima, Arthur M. Nishimura, George H. Nishioka, George Ogino, Akira G. Shimizu, Roy M. Torii, Fred H. Tujimoto, Nariyoshi Yamanaka, Robert H. Yamazaki, and Chester Shigeru Yokoyama.

The twelve from Butte are: Masao Daimaru, Yoshio Furukawa, Arthur K. Goto, Richard Y. Hiroto, Kunio W. Kawata, Takumi Komoto, Yoshio Maeyama, Mitsuo Masuda, Yoshito Matsufugi, Takashi Nagayama, George H. Nikaido, and Takoo Sera.

The men who have relocated are Sam T. Sakaguchi, Gen Tashima, and Howard H. Tochiura.

Nisei Convicted On Draft Charge

Three Nisei were convicted by the United States District Court on Wednesday at Denver, Colo. for failure to report for selective service inductions, according to an AP report.

Judge J. Foster Symes deferred sentencing of Katsuma Yoshikawa of Fort Lupton, Hirasohia Yamauchi and Iwaharu Isomura of the Granada Center.

During the trials, their attorney claimed violation of their citizenship rights in being evacuated from the Pacific coast and receiving initial draft classification as enemy aliens.

BUTTE TO SEE MOVIE SUNDAY

The postponed movie in Butte, "Valley of the Sun" will be held at the amphitheater tomorrow night, Sunday, from 6:30 sharp, weather permitting.

Leave

Score

THIS WEEK:

Indefinites	60
Seasonals	0
Short Terms	6

TOTAL:

Indefinites	4498
Seasonals	260
Short Terms	43

POPULATION: 9221

WRA OFFICER

REPORTS FROM SEABROOK

As a result of reports received by several center residents from friends or relatives at Seabrook Farms to the effect that Seabrook workers were not receiving full time employment, a letter was written to H. Leon Yager, relocation officer at Seabrook Farms in an effort to obtain the facts. Yager reports as follows:

WORKING HOURS

"The report that there is not, at present, enough working hours is false. Of course, there is part-time work available at Seabrook Farms for high school students who may be free on Saturday or for others who are mainly occupied with their family duties.

"I have interviewed a great many of our Japanese Americans at Seabrook in the past months and have made a point of finding out whether Mr. Seabrook's guarantee is proving true. That guarantee is that he will provide pay at the straight hourly rate and on an annual basis equal to an average minimum work week of 48 hours. In all of the interviews, I found not one who had fallen below an average of 48 working hours a week. Of course, more working hours will be available in summer than in winter.

WAGES

"Another rumor you mentioned is that Japanese workers are paid lower wages than non-Japanese workers in comparable service. As a matter of fact, our Japanese American men have been started at 55¢ an hour which is 5¢ above the usual starting wage. This is done on the basis that our Japanese Americans are experienced. It should be remembered that Mr. Seabrook desires to obtain the Japanese Americans as his year-around stable labor supply. We want to emphasize here that an increase of 5¢ in all hourly rates has just now gone into effect making the lowest starting hourly rate for men 60¢.

(continued on page 4)

NEWS-COURIER

Publishes every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Ad Building

FOR THE SERVICEMEN

For the purpose of extending hospitality to the great number of Nisei servicemen coming into Chicago on furloughs and passes, an enthusiastic group of resettlers is now making plans for organizing a committee to entertain them. They have chosen the name "Servicemen's Reception Committee" and the YWCA in Chicago is graciously allowing the committee the use of its facilities. Nisei girls in the city will act as hostesses to the servicemen and a number of older married resettlers will act as chaperones. The doors will be opened every Friday night at the YWCA where the servicemen may come and enjoy themselves. Refreshments will be served.

The Advisory Board of the Servicemen's Reception Committee is made up of prominent Issei and Nisei leaders in the city and also of Caucasians interested in this venture. The committee will operate under policies similar to that of the USO and rules and regulations are in the process of being set up. The Committee has consulted USO and Chicago Servicemen's Center officials who report that Japanese American servicemen are welcome at their centers and are already using their facilities.

The Committee plans to hold monthly dances and dinners, arrange for trips to hospitals to visit the wounded, and sponsor tours throughout Chicago's many points of interest.

Chicago Institute Send Books, Good Wishes

The Wheat Flour Institute of Chicago, which sent more than 300 copies of the "Large Quantity Recipe Book" for the use of Rivers' cooking classes, wrote the following letter to Dr. Grace Lawson:

"Under separate cover we are sending you the copies of our Large Quantity Recipe Book that you requested. I am sorry there has been a bit of delay in getting them off to you but I hope they will reach you in time so that they will still be a real service in your food preparation course. You certainly are to be commended for the fine work you are doing.

"Thank you for your cordial invitation to me to visit your project some time. I should like very much to accept it and hope that I may have the pleasure of doing so. I certainly shall let you know should my tripping bring me to your vicinity.

"With all good wishes for every success in the work you are doing, I am"

Sincerely yours,
/s/ Clara Gobbard Snyder
Director
Department of Foods and Nutrition.

Wrong Impression

It has been called to our attention that many have misled the public on Oct. 21 by outlining the procedure to follow in applying for return to the Western Defense area.

The procedure is merely a suggestion and need not be followed. For example a person is not required to have a job or a place to stay in order to apply for Western Defense area clearance. Anyone is eligible to apply with the Commanding General, Western Defense Command, Presidio, San Francisco.

HOSPITAL

**Open House
On Tuesday**

The hospital party and open house, commemorating the second anniversary of the opening of the community hospital, will be held Tuesday, October 31, from 2:30 to 4:30 in the afternoon. A program, scheduled in the south garden from 3:30, will be followed by the serving of tea.

"Plans for the celebration are proceeding nicely," stated Dr. Grace Lawson. "We are hoping that everybody will feel it his duty as well as his privilege to come to the open house and join in the celebration."

**MASUNAGA TO
ADDRESS YBA**

The Canal Jr. and Sr. Y.B.A. members will hear a sermon by the Rev. Taikon Masunaga of Butte this Sunday morning, 10 o'clock, at the recreation hall 4 church. Helen Sugai will be the chairman for the service.

Members are urged to help in the campaign being conducted by the churches of relocation centers to buy athletic equipment for Nisei soldiers training at Camp Shelby. A contribution box will be placed at the church.

**CANAL GIRLS TO OBSERVE
NATIONAL SCOUT WEEK**

National Girl Scout Week from October 31st to November 6th, inclusive, will be observed in Canal with the following schedule:

- Oct. 31--Obey Orders Cheerfully Day.
 - 7:30 a.m.--All Canal Girl Scouts will meet at the CAS--then proceed to the ad. bldg. for a flag raising ceremony.
 - 5:15 p.m.--Flag-lowering ceremony.
 - Nov. 1--Courtesy Day
 - Nov. 2--Thrift Day
 - Nov. 3--Clean in Thought, Word, and in Deed Day.
 - Nov. 4--Help Day.
 - Nov. 5--Church Day--Thank You Day. 6:30 p.m.--Mother-Daughter Tea.
 - Nov. 6--Friendship Day.
- Each Scout should strive to fulfill a deed pertaining to the day being observed.

**NATIONAL EDUCATION WEEK
AT BUTTE ELEMENTARY**

The Butte Elementary School will hold an open house on Wednesday, November 8, in conjunction with the National Education Week which starts on November 6.

The Executive Board of the Butte Elementary PTA met Monday night, discussed the National Education Week,

**FIRM HONORS
ISSEI, NISEI**

Approximately 30 Issei and Nisei were among the 50 employees of the 20th Century Glove Company in Chicago who were honored by the firm for outstanding attendance records with a dinner at the Graemore Hotel on October 31. Navy heroes awarded attendance pins to them.

**Canal Sewing
Begins Monday**

Canal drafting and sewing classes will begin from Monday with the following schedule:

Monday--7 to 9 p.m. at rec. hall 24. Drafting for Issei.

Tuesday--7 to 9 p.m. at rec. hall 24. Drafting for Nisei.

Wednesday--9 a.m. to 11 a.m. at rec. hall 9. Drafting.

Thursday--9 a.m. to 11 a.m. Sewing.

For night sewing classes no new enrollment will be accepted due to the full capacity of all the classes.

and decided to invite all parents to visit the classrooms on November 8 from 9 a.m. to 3 p.m. From 3 o'clock in the afternoon the monthly PTA meeting will be held in mess hall 41 with a program to be presented by school children and by the community at large.

Carrying out the "Know Your School" theme, which has been chosen as the general theme for the year, the school program is so arranged as to show parents the teaching methods used in the school. The first grade will be presented at this meeting, and other grades will be presented in subsequent programs throughout the year.

**TWO CANALITES
PLEAD GUILTY**

Two Canal residents, Iwao Hirose and Haruzo Obata, pleaded guilty to charges of gambling before the Canal Judicial Commission Wednesday morning and were fined two dollars each.

No begging, no special assessments. Your youth organizations are supported in dignity by your community chest devotion--Give a Day's Pay.

**Burge Leaves
For New Job**

Moris Burge, deputy director of Poston, Ariz. left Monday for Fort Ontario, N.Y. to become assistant director of the Emergency Refugee Shelter, according to the Phoenix Gazette.

The shelter which opened in August is the only government-operated refugee project in the nation and cares for about 1,000 refugees from war-torn Europe.

Burge was formerly executive director of the American Association on Indian Affairs.

BLACK MAGIC
OPEN TO PUBLIC

REFRESHMENT ENTERTAINMENT

STAG-STAGETS SPORTS AFFAIR SHACK 43 7:00-11:30 OCT. - 28

SPONSORED BY YEAR'S FLIGHT

CLAIM NET FUND CHECKS

More names of persons who have not claimed their camouflage net fund checks are printed here. They may call for them immediately at the Canal ad building. Residents who know the addresses of any of those who have relocated should contact the net fund trustees.

The first list of names appeared in the last issue.

Chiba Nagata, Shikibu Ikoma, Rumi Ninokata, Toshiko Matsudo, Takeo Takeuchi, Yoshitaka Nakano, Takao Takouchi, Yoshitaro Antoku, Hideko Yoshimura, Gerald Masuo Ogata, Katsuyoshi Matsumoto.

Rita Mikiko Yanagi, Sally Sumiko Yamashiro, Calvin Hiroshi Sear, Kiyoshi Sato, Yoshiko Hozaki, Sonoko Soga, Daniel Y. Ishida, Pius Yanagi, Shigeru Ikejiri, Hiroshi Kaihara, Mary N. Tanaki.

Ichiro Furuya, Fudge A. Hiroshima, Rio Muramoto, Eiji Katano, Kenzo Kida, Tomo Yamamoto, Izo Onoda, Ivan Ishiguri, Jimmy Yoshio Ono, Fukumatsu Kusaka, Heizo Higuchi, Tsui Sakamoto, Tsunoichiro Yamada, Kaneichi Fukunoto, Tsahiiko Ozaki.

Koitaru Kono, Kenji Naritoni, Jack Tanabe, Marike Korihisa, Yoshinae Uno, Dorothy Ritsuko Yanagi, Tetsuya Ryono, Fred M. Tokiyama, Sammy Masami Hiraki, Rizo Milton Oishi, Kiyoshi Suzuki.

Seiichi Kawahata, Shizuko Helen Osada, Tetsuo Takeguchi, Mitsuo Takeguchi, Kikuro Yamaguchi, Kazuo Shirizu, Katsuyoshi Nomura, Tokokuna Furukawa, Togeru Tsunoto, Hachiro Nakano, Kinotsuki Miyasaki, Tommy Ishihara.

Fusako Toyohara, Tsuneko Karada, Kinotsuke Miyasaki, Daniel Eto, Tasuke Yamamoto, Daito Suzuki, Tetsujiro Komoto, Rokuro Hirasa, Yasuo Aihara, Rukutaro Fukunoto, Yaozo Shimada, Kenji Iwami, Helen Hayashida.

Rudo Taniguchi, Yoshiaki Akimoto, Tamao Nakao, George Y. Hayashi, Sazo Kishi, Hisa Aoki, Yasuo Tatsuo Yamawaki, Yuriko I-

(continued on page 6)

FORMER NURSE TO VISIT

Miss Jean Sutherland, nurse consultant from the Washington office, is scheduled to arrive here today and plans to be here on the project for about one week.

A new nurse, Mrs. Velda Brown, has joined the nursing staff of the Rivers hospital from Thursday, October 26.

Ads And Ends

FOUND: Brown coin purse dropped on the intercamp bus about two weeks ago. Owner come to Express office to claim.

APPRECIATION:

Mrs. Masuye Taniguchi, 40-9-D, expresses her sincere thanks to hospital staff, friends and neighbors for care and consideration given her during her recent stay in the hospital.

More Workers To Seabrook

(continued from page 2)

"As to the need of further workers at Seabrook Farms, 1500 to 1600 people are needed to carry on the work at Seabrook Farms during the winter. By December 15 the migratory groups now working at Seabrook Farms will have returned to their homes leaving between 1100 and 1200 employees on the farms. Mr. Seabrook will, therefore, need some 300 to 400 more employees. He wishes to secure Japanese Americans. Mr. Seabrook wants 200 to 250 more unattached people or childless couples who would want to live in dormitories. In addition, he also wants 80 more families. Of course, it is impossible to tell how soon this quota will be filled inasmuch as they are arriving from several centers."

From the foregoing, it appears that permanent workers at Seabrook Farms are guaranteed a minimum yearly wage of \$1500. Since the efficiency of Japanese workers has been proved to Mr. Seabrook, he is anxious to employ as many additional workers as possible during the winter and spring months.



The following jobs are available at the Chicago metropolitan district for men.

ACCOUNTANT - \$30 a week and up.

ARTIST - Experienced in lettering. \$1.00 an hour.

PHOTOGRAPHERS - \$35 to \$50 a week and up for experienced all-around photographers.

TEACHER-MATH-SCIENCE - \$1500 and maintenance.

APPRENTICE PHARMACIST - \$25 a week plus 3 meals.

ASBESTOS PIPE COVERERS - 70¢ an hour in Chicago suburbs. Company will assist in finding family housing.

BAKERS HELPERS - \$32 to \$45 a week for 48-hour week.

BUTCHERS - Experienced about \$45 a week.

CARPENTERS - 80¢ an hour for experienced finish carpenter. Later can earn \$1.00 to \$1.25 an hour on piece rate.

DRILL PRESS OPERATORS - 70¢ to 75¢ an hour inexperienced.

GARMENT WORKERS - Will train. 70¢ an hour and piece work.

LEATHER WORKERS - 75¢ to 90¢ an hour and piece work.

PAINTERS - Spray paint bodies and fenders. About 50¢ a week for experienced men. 48-hour week.

PRESSER, CLOTHER - Unlimited opportunities for experienced pressers and spot-terers. 85¢ to \$1.25 an hour and up.

PRINTERS HELPERS - 70¢ to 75¢ an hour inexperienced.

REPAIRMEN, RADIO - \$1.00 an hour for experienced men.

SHEET METAL WORKERS - Job located in Chicago suburbs. Transportation fast and excellent. 90¢ an hour.

WELDERS, ARC - Rates from \$1.00 to \$1.25 an hour.

WELDERS, ACETYLENE - 85¢ an hour and up.

MACHINISTS - 90¢ to \$1.25 an hour and up for experienced men.

-Visitors-

VISITORS, Oct. 25:

T. Okamura, G. Mishima - ra, Pic. J. Iwai, Pfc. Ryono.

REVEREND HIDA TO GIVE SERMON

Laura Yamaguchi will be chairman at the Butte YBA church service tomorrow night at the block 42 temple. The Rev. Sensho Hida is scheduled to deliver the evening's sermon.

All YBA members are reminded to help purchase athletic equipment for the Nisei soldiers training at Camp Shelby by contributing his share at tomorrow night's service.

YUASA'S SPEECH SCHEDULE GIVEN

Dr. Hachiro Yuasa's speaking schedule:

Sunday--29--10:15 a.m. at Chapel 40--English.
2:00 p.m.--Canal Christian Church.
7:00 p.m. at Chapel 59--Japanese Service.

Monday--3:30 p.m. Conference with community leaders at Chapel 59.
7:00 p.m.--Mass Meeting at Amphitheater.

Tuesday--7:30 p.m. Town Hall at Butte High School Auditorium.

Wednesday--2:30 p.m.--Round Table Discussion with Community leaders at Canal.
7:30 p.m.--Canal Christian Church.

DR. YUASA OF NEW YORK TO ARRIVE IN RIVERS

Dr. Hachiro Yuasa, associated with the New York Church Committee for Japanese Americans, will arrive in Gila this week-end to conduct a Christian Missions lecture tour in Canal and Butte, as a part of his 6 center series which began the first of October and will be concluded on November 12.

Dr. Yuasa's speaking schedule, published elsewhere in this issue, starts Sunday and ends on Wednesday.

SANSEI

Dr. Yuasa is a third generation Christian. He came to America, the land of his dreams, as a boy and worked on farms in California. In this country he took academic training at Kansas State College, the University of Illinois, Cornell and the University of Chicago. He took his Ph. D. in entomology.

Ono gets an appreciation of the scholarship of Dr. Yuasa when he learns that in addition to the training received in American Educational Institutions, he spent a year in the universities of Germany, France and Italy. He was called to the Presidency of the Doshisha

University in Japan in 1934 and served until 1937, when he resigned.

Dr. Yuasa is not only a scholar but he is a Christian scholar. In recognition of his Christian leadership, the Foreign Missions Conference of North America invited him to attend the World Missionary meeting at Madras, India, in December, 1938. He accepted, representing the Christian Churches of Japan. Immediately after Madras he came to America to participate in the post Madras Conference held across this nation. He traveled as one member of a team of speakers.

MISSION WORK

After this work, Dr. Yuasa was invited by the American Board of Commissioners for Foreign Missions to remain in America and to work for a larger Christian fellowship.

At the urgent request of the Department of Evangelism of the Federal Council of Churches of Christ in America, he has been loaned for six weeks to conduct a series of Christian Missions in the Japanese American Relocation Centers. These Missions began last autumn, when nine were held in as many Centers. The six relocation centers he will visit, spending five days in each center, are Hunt, Idaho; Topaz, Utah; Manzanar, California; Poston, Arizona; Gila River, Arizona, and McGehee, Ark.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST

Sunday Schol	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:15 p.m.	Temple 42
Adult Service	8 p.m.	Temple 63

BUTTE CHRISTIAN

Morning Watch (Japanese)	6 a.m.	Chapel 59
Sunday School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59, 60
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
English Service	10:15 a.m.	Chapel 40
Pilgrim Fellowship	6:30 p.m.	Chapel 40
Choir Practice	7:30 p.m.	Chapel 40
Bible Study-English (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Prayer Service (Japanese) (Wed.)	7:30 p.m.	Chapel 59
Japanese Hymn Practice (Fri. and Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 59

CANAL BUDDHIST

Sunday School	8:30 a.m.	Church
Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	

Jr. YBA and YBA	10 a.m.	Mess 13
Adult Service	2 p.m.	Church
Daily Morning Services (Oct. 23-27)	8:30 a.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Mon.)	7 p.m.	Church
Howakai (Tues.)	7 p.m.	Rec. 8

CANAL CHRISTIAN

Sunday School	8:30 a.m.	Church
Issai Service	2 p.m.	Church
C.E. Society	6:30 p.m.	Church
English Service	10 p.m.	Church

SOLDIER INFO AT COURTROOM

All servicemen and inductees who want information on soldiers' dependency allowances or who wish to apply for those allowances are invited to come to the 69-6 courtroom building. A secretary is there every day of the week and half day Saturday to help applicants for these soldiers' allowances.

TOMORROW CUBS FAVORED OVER MUSTANGS

The Cubs, first round title holders of the Northwestern League, will probably add another win to their clean record of three wins and no loss when they clash the winless Mustangs tomorrow morning on the Butte gridiron from 9:30 a.m.

Net Fund Checks Still Unclaimed

(continued from page 4)
ma, Kasutarō Takahashi, Kiyoshi Nakamura, Alice Mori, Takeo Kitsuda.

Jack J. Kubomoto, Yoshimatsu Shigoto, Sally Hideko Asada, Miyuki Alico Tada, Yoshiko Koga, Asaro Kawamoto, Dorothy Tokio Ito, Shizuno Sano, Noboru Akitomo, Ethel Eddy, Kikuo Kuge, Soichi Enmoto, Yayo-no Kuwata, Kataro Togami, Toichi Kikk.

Miki Fujimoto, Tadaaki Tad Taguchi, Fumi Okumura, Kaoru Nishimoto, Genzo Ishimaru, Masako Yamauchi, Isamu Uchio, Tamio Kawabe, Toshi Watanabe, Tommy S. Yamamoto, Goichi Fujinaka, Shimpachi Iizuka, Lou Osaki, Tom Tamaki, Teriochi Mori, Tomisaburo Hoshizaki, Imiko Murakami.

Winoru Toda, Yoyokich i Terashita, Yutaka H. Sugita, Muneo Hiraga, Frank Oishi, Katsumi Tahima, Tad Inoshita, Edward T. Ika-moto, Roland Yoshiharu Kamachi, Akiko M. Uyeno, Gonkichi Yanagi.

Gilbert Yamamoto, Sukematsu Funaba, Hiomi Nakamura, Hiroshi Mizuhara, Susumu Macda, Ted Kenzo Ogasawara, Tsuma Yamanaka, Ted Teruo Osaki, June Sato.

Imiko Matsumoto, Man-

EAGLES DOWN RAMBLERS TO CAPTURE FIRST ROUND



Bobcats Buck Yellowjackets

The Yellowjackets, now coached by Muscles Ushiro are scheduled to tangle with the Bobcats of Canal from 2:30 p.m. tomorrow on Canal gridiron to put the finishing touches of the Southwestern League's first round.

TENNIS 2ND SEMI FINALS

The second semi-final tennis match is to be played tomorrow morning from 8 a.m. at court 35, as the Motoko - Sata duo cross rackets with the Fukagai-Yanaginuma combination.

taro D. Koyama, Yoji Nakase, Masaru Akutagawa, Ken Dyo, Yoshiro Hatada, Sadah Iwamoto, George Iki, Jiro Kaneko, Kazuo Matsuo, Yoshio Masada, Yoshio Matoba, Dan Nakata.

Sazen Nakamura, Hiyomi Nakamura, Makoto Nakano, Ada M. Okamoto, Kazuo Sato, Henry Sato, Masao Sugi-yama, Giichiro Takahashi, Ken Tashiro, Saburo Yamada, Keji Makase, Setsuko Sunahara, Bob Mitsuo Sakai, Thomas Kazuma Mizuno, Hi-yosuke Kawahata, Seizaburo Ito, Masaru James Sakuma.

(This complex th. o list of net fund recipi-ents' names started last issue.)

The Butte High Eagles have been crowned the Southwestern League's first round titlists as they victored over the Ramblers by a close margin of 7-0 on the Butte gridiron yesterday afternoon.

The winner's super charged T formation clicked in the fourth quarter as right half Hide Kagawa took a reverse from quarter-back Teruo Katayama from the Rambler's 35 yard line and romped all the way for the only touchdown of the game. Shig Kawata placed a conversion kick for the extra point.

Following this touchdown, the most exciting part of the game was played as the Ramblers came back and threatened to score twice. They came to the Eagle's one yard and one foot lines, but failed to push it over, and so the Eagles came through with a 7-0 victory to be crowned as first round champions.

GOLF TOURNEY COMMENCE PLAY

The continuation of the 36 hole golf tournament will be held tomorrow morning from 7:20 a. m. as the second 18 hole round commences play.

Libe. Gets Book By McWilliams

Three new books have come to the Canal library "Prejudice, Japanese-Americans: Symbol of Racial Intolerance" is the name for the new book by Carey McWilliams. The book traces the history of the Japanese race in the United States from the early immigrants to the relocation centers.

"Invasion" by Charles Wertebaker is an account of the Allied invasion of France written by a correspondent for "Time" and "Life" magazines. "Being Met Together" is a romantic and adventurous tale with a Revolutionary War background and was written by Vaughan Wilkins, the author of "And So Victoria."

Calendar

CANAL CALENDAR
Saturday, October 28

Troop IV Meeting	Rec. 3-A	7:00 p.m.
"Valley of the Sun"	Comm. Stage	8:00 p.m.
Sunday, October 29		
Troop I Meeting	Rec. 3-B	7:00 p.m.
Girl Reserve Meeting	Rec. 3-A	7:00 p.m.
Engeikui	Comm. Stage	8:00 p.m.
Football (Bobcats vs. Yellowjackets)	Canal Field	9:45 a.m.

BUTTE CALENDAR
Saturday, October 28

Jr. Girl Reserves	42-5-A	7:00 p.m.
Judo	Rec. 47	7:00 p.m.
Annual Staff Dance	Mess 143	7:30 p.m.



入營

来る十一月八日(水)
左記の三十五名はフオ
ートダグラスに向つて
出発すべく入營令が履
けられた。

- 大丸 政雄 (山)
- 土井 登 (山)
- 土井 忠夫 (山)
- 古川 芳夫 (山)
- 後藤 アーサー (山)
- 橋本 タム (山)
- 廣戸 リチャード (山)
- 檜山 一男 (山)
- 石嶺 秀雄 (山)
- 石本 清 (山)
- 片岡 一郎 (山)
- 片岡 二郎 (山)
- 川田 國夫 (山)
- 小本 巧 (山)
- 栗間 ハート (山)
- 黒田 ショージ (山)
- 前山 芳夫 (山)
- 増田 光雄 (山)
- 松藤 義太 (山)
- 永山 孝 (山)
- 中島 省治 (山)
- 二階堂 ショージ (山)
- 西村 アーサー (山)
- 西岡 ショージ (山)
- 荻野 ショージ (山)
- 坂口 サム (山)
- 世良 武男 (山)
- 清水 朗 (山)
- 田島 源 (山)
- 樺浦 ハワード (山)

病二周年記念

比良病院二周年記念
祝賀日は雨天の爲来る
廿一日に変更された。
同日は午後二時半か
ら一般住民の自由参観
三時半から病院庭園で

○本週外出数 六〇
○永之 六〇
○短期 六〇
○本日迄の外出累計 四九八
○永之 四四九
○季節 二六〇
○短期 四三
○現人口 九二二一

○島井 ロイ (山)
○辻本 フレッド (山)
○山中 成美 (山)
○山崎 ロバート (山)
○横山 チェスター (山)
○山々の市在住
川川の町在住
再々転住者

PIAと教育週

来る十一月六日から
向ふ一週間、全国教育
週と定められ公立学校
では各種の催事が行は
れる事になってゐるが
山の市小学校PIAで
は一昨夜役員会を開催

お茶の饗応があるから
多数の来観を望むと
ロンドン女史は発表。
手工藝品展覧会
準備委員会
本日午後七時から四
十二区、Aに於て来月
十日から三日間に亘り
開催する手工藝展の各
区代表が相集り最後の
各区陳列所を決定する
苦なれば各代表者は自
分の区よりの出品数と
大略調査の上是非出席
されたし。

協議の結果来る十一月
八日(水)を父兄訪問日
と定め当日午後三時か
ら月例会を開き引続き
児童の各種プログラム
を持つ事となつた。
尚当日は特に一年生
の实地教授法に就いて
教師から父兄に詳細説
明が加へられることになつてゐる。

基督教會

二十一日(日)
早天祈禱会 午前六時
於五九會堂 天下牧師
日曜学校 午前九時
於廿二四十五九會堂
英語礼拝 午前十時五分
於四十會堂
禮拜式 午前十時
山上垂訓の結論
於五九會堂 津田牧師
夕禱説教 午後七時
於五九會堂 湯淺博士
余は何故基督教徒た
らんことを願ふか

佛教會

二十九日(日)
日曜学校 午前九時
於第一會堂 松本先生
於第二會堂 鈴木先生
仏書礼拝 午後七時
於第二會堂 飛澤先生
一般礼拝 午後七時
於第一會堂 増永先生

湯淺博士講演會

平和を阻む者は誰ぞ
三十日(月)午後七時
於野外劇場
(悪天候の場合は
五九會堂に変更)

誌友會

本日午後七時半より
四十五区生長の家道場
に於て定期誌友会尚毎
水曜午後七時半から座

退院御礼

私儀入院中は度々御
見舞を忝うし誠に難有
奉深謝候お蔭にて退院
致し目下自宅にて養生
致居候此段お略儀以紙
上厚く御礼申上候
十月廿七日
谷口 増恵

会葬御礼

故長男輝夫儀葬送の
際は態々御会葬被下且
つ種々御高配を忝うし
誠に難有奉深謝候一々
拝禮御礼可申上苦の処
取込中お略儀以紙上厚
く御礼申上候
十月廿七日
父 松本 軍一
第四十四区
世話人一同

談会を開き真理に關す
る質問応答あり一般の
参會を望む。

二世女子十二名

西部沿岸歸還

FBIの発表によれば此の程秋佳所から二世女子十二名各も米國軍人の妻が西部沿岸に帰還し其の中一名はサンフランシスコに他の十名は桑港に居住してゐると帰還の許可は西部沿岸防衛司令部から下附されたものである。

アイングス及び近接の地方からも夫々青年指導者が出席するらしくホストンからも代表者が來所する筈である。親睦宴会もプログラムの中に含まれてゐると。同大会総委員長に中瀬與一副委員長木村へレン嬢が推薦された。

基督教

青年大會

比良基督教男女青年會の聯合幹部會は十一月七日より十二日迄りバーヌ青年大會を開催すべく假計畫を立て目下其の準備中である。主なるプログラムの一つは十一月十日の青年總會であつて、当日

川の町

土地法問題

坂本節善ボストン時局委員會代表は当所で集會を催し改正土地法其の实例等に就き研究を發表し一般自保護方法等説明され多數共鳴者があつた。之が善処の爲一般住民の後援を望む。

高PTA時總會

來る三十日月夕七時半から高校經濟教室で高枝親師会臨時總會が開催される。討論事項は一矢半田會長辭任に付後任者選挙の件。十一月六日から一週間の全國教育週に對する行事相談の件。右總會に會員諸氏が萬障揮り合せて出席せられたい。

湯淺博士 講演

十月廿九日(日)午後二時 禮拜說教 於佛教會 (基督日米西國)
十月卅一日(火)午後七時半 講演 於公衆劇場 (在米同胞の將來)
十一月一日(水)午後二時半 指導者懇談會 於教會堂 全日 午後七時半 講演 (祖國を偲ぶ)

川の町佛教會

十月廿九日(日) 日曜學校 午前八時半 於佛教會
おはなし 波多先生
幼稚部日校 午前八時半 於十三メス北條先生
分級教授 於學校教室 午前九時 全十時
佛青及佛少年 於佛教會 午後二時
講誥 增永大見師
定例說教 於佛教會

秋季團基大會成績

去る廿二日に終結した十日間の鳥鷲戦は第一館府よりも多數参加し緒に見る盛會であつた。十回戦競技の全勝は無かつた左に十等迄の賞品獲得者を挙ぐ、一等賞小畑(二等井口(三等三瓶至四等尾永(五等谷本至六等小川

說教

十月三十日(日)より 北條先生
十一月四日(土)まで 朝あさし
晨朝說教
毎朝八時半 於佛教會
三經和讃連講 北條先生
十月廿一日(火)午後七時 法話 於佛教會
十一月一日(水)午後七時 聖典聽聞會 波多先生
四十八願連講

日系軍人の爲に

今回キヤンペルビの從軍僧から佛教及び其教の人々に依頼狀が來た内容は軍人連演習の際に遊戯用としてフットボール等を賣つて遣り度いから多少に不聞寄附を仰ぎたいと云ふのである。當所西教會入口に小箱を備へ置くから御援助を願ふと女子青年會から申し出てゐる。

春日井氏よりの近信

市俄古のカースス製菓會社に就働して居る春日井氏からの通信中仕事口に関する案を左に摘要する。會社は効外に四百英加の農園を経営乳牛糞等の飼育して居る同胞

御断り

一昨木曜日に掲載さる可き川の町よりの原稿をバズ使が失つたので諸公告記事等急を要するものに迷惑を掛け御氣毒に存じます幸に諸氏の御了解を願ひます。(川の町支社)

四十名余就働平均四十五弗を得特に働く人の中には七十弗働いた者もある山の町からの人三名の外はトバズとミニネドカからの人々である仕事は自分に適した部門が拱て日本人を歓迎し六十才以上の人が真面目に勤めるとして若人よりも喜ばれて居る待遇に就いては皆満足して居る。空地に來る方には出來る丈の御世話をする。幸細希望の方は川の町支社迄來訪ありたい。

外部之情况

第十一号

◎生活再建と

将来の計畫

吾人が西部沿岸撤退を余儀なくされ、轉住所に收容されて以来、既に廿ヶ月を経過するに至つたのであるが、此間、当センターから約四千五百名の日本人が外部に永久所したのである。此数は今後、特に来春に於て益々増加する事と思ふのであるが茲に將來の再轉住せんとする人の最も

注意を要する事は、各自が生活再建と將來の計畫とを十分よく認識し、且つ充分の準備をし、確固たる決意の下に外部に出る所する事である。そうする事こそ必ず幸福なる再轉住生活がおめ得られると信ずるからである。

週報一轉住者の談に曰く自分は再轉住の準備に約一ヶ月を費し、此向轉住地の對日本人感情、就職の機会、生活費の比較、住宅問題、子弟の教育機関、其他承接地としての將來性等に付き充分調査研究の

上、これら大丈夫と見て始めて家族同伴再轉住したことの事であるが同氏は現在アイオワ州デモイン市に幸福な家庭生活を営んで居られるのである。再轉住希望者の多くは、冬期を比較的暖かい当地に越し、来春と概し外部に出所せんと計畫されつゝあると思つたのであるが要は右記一轉住者の経験談の如く確固たる決意の下に充分の準備をしてゆく所すべきである。生活再建の第一歩を過せば、その人の一生の成功を促らしめる事であり、殊に戦後、生存競争

の激しい英社会に於てある。当センターでは再轉住幹部部に於て各地の情報を提供し、あらゆる世話をし、英米が奉とあるおのれを之を利用し、準備と稱す努力をする次第である。

◎再轉住二世田村の監督と指導問題

既に外部に再轉してある二世青年田村の監督と指導問題に就ては、遠く離れてセンターに住む各父兄の最も重要な役割が、適当な異文化を改め、つあるのであるが、特に最近、再轉住青年田村の生活状態、その品行に就て各方面から

噂とれつゝある折柄、当然に神
 である。各轉住地に於ては、青
 島指導委員會が組織せられ、
 之が善処しつゝあり、折々あるが
 此機關は未だ完全とは云へない。
 過般者センター再轉住企劃本
 員會からも奉附ぬべし此美
 一層の努力方を促した。南信上、
 近く與化化する神と思はれるか
 センター居住の父兄から子弟の轉
 住地に在る友人等には監督を依
 頼したり、且つ又た、子弟との交
 通を欠かさず、神に神は向
 面を未だ然に待つ方法である。

◎加州布哇帰還牛統方法

加州帰還申込みと其牛統法に
 就て尙向の発表する処に依

と右申込み統法は直接本人
 から、氏名、現住地、前住地、帰
 還希望の理由を在る港に
 レシテオ西部防衛司令部に申
 出るのである。然らば同部から
 折返し正式の申込みが返
 らぬを提す、神に依り如
 して帰還 許可條件として
 水ののである。許可條件とし
 け本人の忠誠、定住希望の有
 無、就職の決意等である。
 猶ほ布哇帰還申込みは奉
 附ぬべしとすべきで、申込み
 格者は政府命令の撤退に依
 る米中土渡航者の限外、限外し
 め、由。従つて布哇から政府
 に依り、返還させられ、右申
 込みの人員格が等しいである。

◎再轉住地の視察と往復
旅費の補助

今回ぬべしは、教養以上の集
 團的轉住を目的とする。地調査
 旅行を欲する人に對し、往復の旅
 費を支給する神とある。既に
 他センターにばえと、利用し農耕地
 の調査に行きつゝある由、センター
 ても右申込み者と相談してある。

◎再轉住日中兒童の授業
料向題

過般者、格附其他に於て再轉住
 の日中兒童に公立学校にて授業
 料が課せられた、折々あるが
 ぬべしは早速之を調査し、
 大抵右はアイカ州検察局長が
 日再轉住日中兒童に於て、
 下にあり、速く同件定住者と認
 めず、此と為り、速く下り、神に依り

同件内に於ける僅しニ公立
 學校が授業料を課せらる
 である。他州に於ては全然
 例が等しい。アイカ州
 にも右記ニ公立校を除き
 全部免除して居る。

◎退役軍人と師範教育

今世界大戦に終加、其後退
 兵とある未だ軍人に對し、
 者には一ケ年の職業教育
 恩典が附與され、神とある。
 即ち本人希望に依り、半年間の
 授業料(生活費を含む)を支
 給せられたり、日中軍人
 も此恩典も受ける。神と
 あり、である。

一九四四年十月廿九日